「國立臺南大學高等教育深耕計畫」
重要活動與特色文稿/成果報告

子計畫編號及名稱：Hub-1 文資聲影 臺南傳承　　填表日期：111 年 11 月 7 日

<table>
<tr><th colspan="3">重要活動及特色文稿/成果報告</th></tr>
<tr><td colspan="3">活動名稱：
1. 桃園新屋臺灣石滬重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄戶外教學活動
2. 新北新莊製鼓重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄戶外教學活動—王錫坤專訪</td></tr>
<tr><td colspan="2">活動時間：111 年 11 月 5-11 月 6 日</td><td>活動地點：新北新莊响仁和鐘鼓廠、桃園新屋石滬故事館</td></tr>
<tr><td colspan="3">參與人數：教師：_2_人、學生：_16_人、行政人員：_1_人、校外：__人</td></tr>
<tr><td rowspan="2">培育能力</td><td colspan="2">校核心能力：□道德力 ■自學力 □創造力 ■溝通力 □就業力
說明 ：
一、文化資產及文化技術保存者，都是現代社會中，基於文化保護所必須關注的重點。針對學生的學習力，以及文化資產保護的觀念，口訪文化技術保存者是必要的學習活動。可以從中獲取文化方面相關經驗以及收集資料與文化發展的歷程。
二、口訪工作必須具備完善的溝通力，才能順利與受訪者交流並呈現完備的溝通過程。並且可以收集到完整有意義的資料，在這個過程中，除了必要的問題可以事先設計提出，也可以在口訪過程中對應訪問流程所出現其它的對談資料，這也是訪問過程中需要注意的地方。</td></tr>
<tr><td colspan="2">深耕幸福力：□正向(P) ■投入(E) □關係(R) ■意義(M) □成就感(A)
□適性(I) □跨域(I)
說明 ：
一、文化資產保護分為有形及無形兩項文化資產大項，都需要投入人力進行維護及保存之工作。而對於無形文化資產，可以分為五大項分類，其中就有傳統工藝技術方面，這也是無形文化資產之一。而傳統工藝技術就會相關到學習技術的師傅身上，所以師傅也就成為文化技術保存者這一種重要身分了。對於文化資產保存的角度及維護文化的角度而言，師傅的存在就是非常重要的關鍵。
二、文化維護及文化資產保存的意義，在國家、社會、民族上都具備有非常重要的地位，不僅是精神的存續，也是民族力量的延伸，對於精神文明而言是十分重要的存在。而各種豐富多元的文化，也是一個健康活潑的社會必不可少的必要條件。</td></tr>
<tr><td>活動概述</td><td colspan="2">一、活動目標：拜訪文化技術保存者師傅與參訪新屋地區特有石滬群。

二、流程規劃：事前以電話聯繫安排訪問時間與地點，與臺北與桃園兩地進行聯繫溝通，準備學生行程可以順利完成訪問課程。並以課程學生為主軸，希望可以達成所有學生都可以順利進行訪問之目標。目標行程分為兩天進行，第一天以响仁和鐘鼓廠為主要目的地，訪問王錫坤師傅。明白响仁和鐘鼓廠歷經艱辛的傳承過程及王司阜本身志願與現在的目標。可以讓所有學生紀錄王司阜當下分享自身經歷與生命史，看見一個傳統工藝技術是如何在現代社會之中傳承並發揚光大。並由王司阜分享與現代音樂、藝術創造結合之後所產生的新歷程。</td></tr>
</table>

	第二天的行程活動以參訪桃園新屋地區百年石滬群為主要目標，在桃園地區的石滬群不同於澎湖離島的石滬群，是屬於客家族群所特別設立的沿岸漁業機制。其形狀與澎湖離島石滬亦不同，呈現長條延伸型，與其它組石滬併成石網狀。 **三、活動準備：**依照行程表前往第一目的地臺北新莊及第二目的地桃園新屋，將學生兩天學習過程予以分別教學，同屬傳統工藝技術，但是屬於不同領域，所以進行分別教學。
活動成果	**一、目標達成情形：**對於本次活動可以說非常成功，學生完成目標進行口訪課程，且成功抵達新屋百年石滬群進行觀察。 **二、創新與特色之處：**針對文化維護與保護文化資產的目標，展開課程計畫，規劃親自拜訪現今的文化技術保存者。使學生可以跟文化技術保存者面對面親自訪談，也可讓學生明白現在的傳統工藝面臨何種處境。 **三、學生習得成效：**學生針對學習訪問經驗，在本課程中可以獲得大量親身體驗，使得未來擔任文史方面工作，有更多相關經驗可借鑒。協助學生可以更快進入文史工作之領域。 **四、教師成長之處：**訪談文化技術保存者對於教師而言，最大的功效式在於增進自身之能，對於文化資產的認知加深增廣，可以在教育面向上對於學生有更大的幫助。 **五、其他(在地化、國際化、產學合作、學生跨域力、就業力與大學社會責任等..)：**在地文化的加深認識，對於文化資產的保護性可以更為提高，進一步引起社會大眾的關注力，使得文化維護的觀念在社會群眾的心中更穩固。大學教育的人文素養養成，一直是教育目標中相當重要的一環，而對於在地文化與歷史文化的關懷，也是促成人文素養養成的重要關鍵。這是大學教育中相當重要的責任之一，也是大學生在接受高等教育的時候需要養成的重要因素。
活動檢討建議	臺灣教育環境中，人文素養的養成具有極為重要的價值。而在文史工作上，需要達成的目標之一就是文化資產的保護。面對現代社會環境背景，大學教育可以做到的協助就是將文化資產保護與文化存續的觀念加以強化並推廣給社會環境，因此可以做到的改進就是將傳統工藝與文化技術保存者推廣向社會大眾介紹。並努力將高等教育與社會教育作出加強連結的措施策略。以期望可以將文化資產保護的觀念深植人心，並期許達成文化觀念的永續經營。

相關照片與說明



說明：响仁和鐘鼓廠王錫坤師傅介紹製鼓



說明：响仁和鐘鼓廠王錫坤師傅介紹鼓面用皮

	
說明：响仁和鐘鼓廠製鼓工具桌	說明：桃園新屋石滬故事館館員導覽
	
說明：桃園新屋石滬群實地探勘	說明：探訪桃園新屋石滬故事館

執行成果相關附件

□活動議程　□活動海報　■活動簽到單　■活動問卷結果分析(必要)

□學生學習心得　□質性回饋建議　■其他__新聞連結__

填表說明：

1. 可自行設計格式，內容請務必與計畫相關之成果。
2. 如所填報之資料為**活動**，請提供**活動名稱**、**舉辦之時間、地點、目的、內容、成果…等，參考上方格式**。
3. 活動成果提供至少 6 張**活動照片**作為代表，**照片請以學生學習或教師教學為焦點(儘量不要是誰致詞…)**，至少 30 字說明。
4. 成果表單請回傳電子檔至深耕辦公室進行檢核，並於辦理後 2 周內上傳至本校高教深耕計畫網站(perma.nutn.edu.tw)。資料填報需考量個資法、肖像權、智財權，避免公告後造成相關法律糾紛

國立臺南大學111年高等教育深耕計畫意見回饋單統計分析

活動名稱：(1)桃園新屋臺灣石滬重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄戶外教學活動
(2)新北新莊製鼓重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄戶外教學活動—王錫坤專訪
活動時間：111年11月5日-11月6日
活動地點：臺北新莊响仁和鐘鼓廠、桃園新屋石滬故事館
活動參與人數：16人
意見回饋單回收數：16份

一、 基本資料

身分	填答人數	教師		學生		行政人員		校外人士		其他	
	16	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比
		0	0%	16	100%	0	0%	0	0%	0	0%

二、活動滿意度調查(**總平均滿意度4.4分**)

題目		填答人數	非常滿意(5分)		滿意(4分)		尚可(3分)		不滿意(2分)		非常不滿意(1分)		平均分數
			數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	
一、整體活動滿意度													
1	本次活動有助於評估自我能力的優劣勢	16	8	50%	8	50%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.5**
2	本次活動可以培養我自信與樂觀的態度	16	7	43%	5	31%	4	26%	0	0%	0	0%	**4.1**
3	本次活動我能夠積極參與及投入	16	10	62%	5	31%	1	7%	0	0%	0	0%	**4.5**
4	本次活動參與過程中，我能夠與他人建立良好的關係	16	12	75%	4	25%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.7**
5	本次活動參與對於未來工作及學習有極大幫助	16	9	56%	4	25%	3	19%	0	0%	0	0%	**4.3**
6	本次活動可以提供我所需要的知識與技能	16	9	56%	4	25%	3	19%	0	0%	0	0%	**4.3**
7	本次活動所學習到的知識及技能，可以讓我多元應用	16	7	43%	9	57%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.4**
8	本次活動參與對我而言具有意義	16	10	62%	4	25%	2	13%	0	0%	0	0%	**4.5**

題目			填答人數	非常滿意(5 分)		滿意(4 分)		尚可(3 分)		不滿意(2 分)		非常不滿意(1 分)		平均分數
				數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	
9		本次活動參與使我獲得成就感	16	9	56%	6	37%	1	7%	0	0%	0	0%	**4.5**
10		我認為本次活動能夠落實本校大學社會責任的實踐	16	11	68%	5	32%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
11		本次活動能夠落實本校在地化發展的特色	16	10	62%	6	38%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
12		本次活動能夠落實本校國際化發展的的願景	16	6	37%	8	50%	2	13%	0	0%	0	0%	**4.3**
二、師生培力指標滿意度														
學生填寫	4	本次活動有助於我專業能力的培養	16	9	56%	6	37%	1	7%	0	0%	0	0%	**4.5**
	5	本次活動有助於我跨域能力的培養	16	11	68%	5	32%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
	6	本次活動有助於我人文素養的培養	16	13	81%	3	19%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.7**
	7	本次活動有助於我道德力的培養	16	7	43%	8	50%	1	7%	0	0%	0	0%	**4.3**
	8	本次活動有助於我自學力的培養	16	10	62%	3	19%	3	19%	0	0%	0	0%	**4.4**
	9	本次活動有助於我創造力培養	16	6	37%	6	37%	4	26%	0	0%	0	0%	**4.1**
	10	本次活動有助於我溝通力的培養	16	12	75%	4	25%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.7**
	11	本次活動有助於我就業力的培養	16	11	68%	5	32%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.5**

三、 感想與建議

參加本活動之後對於學生個人學習活動產生之改變
1.更堅信親身體驗的必須。
2.了解製鼓的過往與現在，新屋石滬的發展以及後續。
3.對於製鼓的專業知識有更進一步的了解，同時也欣賞到難得一見的鼓技。
4.石滬堆砌工法與堆砌修護者的專業，
5.比較起臺灣的文化氛圍。以老街為例，臺南及鹿港的老街可以說是風生水起，但是桃園富岡及臺北新莊廟街的老街相較之下就顯得遜色不少。這兩者之間的差異可以說令人好好省思。
6.跨領域的親身實地體驗，效果極好。親自領教大師風範
您覺得本次活動創新與特色之處為何？
7.有大師現身，更見風華絕代。

8.親眼看到鼓的特色及新屋的石滬。
9.實地踏查與能和响仁和王司阜接觸學習，很值得。
10. 延伸行程到西螺老街與桃園神社及中部廟宇的建築。這些地方的文化知識都是可以增加自身的見聞。
11. 桃園新屋石滬與澎湖石滬之間的比較，可以看出樣式不同、族群差異與歷史文化之間的比較。
12. 親自訪問大師的經驗可以說是這趟旅行中最新穎的一點。
13. 接受大師全面互動的指導。
您對本次活動的內容哪部分最深刻或收穫最多？
1.鼓和石滬都很讚
2.响仁和的王師傅講解說明很詳細。
3.响仁和的王師傅自我要求甚高，看到大師的風範。
4.大師親自擊鼓的震撼力，與對生命熱誠的感動度。
5.吉貝的石滬維修及管理是代代相傳，至今仍有傳統工藝的傳承。反觀臺灣當地的百年石滬卻無人維護及保護，直到有政府介入才能夠重修。兩相比較之下就可以看出其中的差異。
整體建議
1.行程若能在備忘錄中載明會更好。

簽到單

Hub-1 文資聲影 臺南傳承

共學師資群與學生參與「傳統文化技術保存者」

現場觀察、踏查導覽與影像紀錄教學活動

活動名稱：臺灣石滬重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄

時間：111 年 11 月 5 日 7:40~ 20:00

簽到表

詹宜珍	戴菁菁
王雯雯	蔡宇豪
張淑賢	許晉偉
詹秉育	郭阿院
李文翰	李國昌
鄭政宏	李計融
王慶忠	劉建翰
方淑玲	蔡依倫
鄭守勛	
黃秉池	
本鄉政	

Hub-1 文資聲影 臺南傳承

共學師資群與學生參與「傳統文化技術保存者」

現場觀察、踏查導覽與影像紀錄教學活動

活動名稱：製鼓重要保存技術及保存者參訪導覽解說與影像紀錄(王錫坤專訪)

時間：111 年 11 月 6 日 7:40~ 20:00

簽到表

陳百祥	武書豪
王愛雲	蔡宗宗
詹美育	許晉嫻
李文舜	郭郁馨
鄭孚勛	唐國豪
黃惠玫	李計融
李興政	劉廷毅
蔡維倫	洪煒翔

新聞連結

國立臺南大學 最新消息公佈欄(NUTN News)	
主旨(Subject)	南大在地深耕—參訪响仁和製鼓廠及新屋百年石滬
公告單位(Department)	秘書室
訊息來源(Source)	人文學院
訊息類別(Category)	南大新聞 (校內)
公告時間(Time Posted)	2022/11/08 12:00
有效日期(Good Until...)	2023/11/08 23:59
相關連結(Links)	
附件(Attachments)	84263_民時報 1111108.jpg;
內容(Detail)	1.中央社(11/07) https://www.cna.com.tw/Postwrite/Chi/328407 2.HiNet 新聞(11/07) https://times.hinet.net/news/24239860 3.HiNet 新聞(11/07) https://times.hinet.net/news/24240012 4.PChome 新聞 (11/07) https://news.pchome.com.tw/living/cna/20221107/index-16678111810101118009.html 5.Yahoo 新聞 (11/07) https://tw.news.yahoo.com/%E5%8D%97%E5%A4%A7%E4%BA%BA%E6%96%87%E5%AD%B8%E9%99%A2%E8%A8%AA%E6%96%87%E5%8C%96%E8%B3%87%E7%94%A2%E6%8A%80%E8%A1%93%E4%BF%9D%E5%AD%98%E8%80%85-%E5%8A%A0%E5%BC%B7%E5%AD%B8%E7%94%9F%E4%BF%9D%E8%AD%B7%E8%A7%80%E5%BF%B5-071913413.html 6.悠遊台灣新聞網(11/07) https://uutw.com.tw/article.php?n=34646 7.府城人語新聞網(11/08) https://tainantalk.com/20221107-24/ 8.台灣數位新聞(11/08) http://www.enewstw.com/City01.asp?ItemID=120539 9.國立教育廣播電臺(11/07) https://www.ner.gov.tw/news/6368c645c4eb750007bf759c 10.蕃薯藤新聞(11/07) https://n.yam.com/Article/20221107374292 11.民時新聞報(11/08) 參閱附件

Copyright 2004 All rights reserved, National University of Tainan

南大在地深耕-參訪响仁和製鼓廠及新屋百年石滬

【記者孫宜秋／南市報導】國立臺南大學人文學院執行高教深耕計畫，推動維護傳統文化及保護文化資產計畫，辦理文化資產技術保存者專訪之校外教學，在戴文鋒教授帶領下，師生共18人於11月5、6日前往新北市新莊參訪响仁和製鼓廠，以及探訪桃園市新屋地區的百年石滬。

响仁和製鼓廠由第一代阿塗師王桂枝師傅傳到第二代王錫坤師父接手，多年來以製造各式鼓類而聞名全國。更是國內文化技術保存者，王錫坤師傅秉持多年以來的一貫精神，從最基層一步步學習而來，將製鼓的精神與技藝發揮到淋漓盡致，從法鼓山、佛光山、日本神社太鼓、臺灣各地宗教活動都可以看到王師傅响仁和鐘鼓廠出產的鼓，是目前臺灣傳承製鼓傳統工藝的第一把交椅。

南大臺南學研究中心戴文鋒教授帶領學生到响仁和鐘鼓廠，專訪王錫坤師傅，採訪傳統製鼓工藝的演進與發展，讓學生們可以認知到傳統工藝對於現代社會的連結關係，從現代民間信仰與宗教活動，依然可以看見傳統工藝在其中的身影，以及鼓類工藝可以在現代藝術中突破的永續發展。

此外，師生亦前往桃園新屋地區，探訪臺灣本島的百年石滬群。新屋石滬在桃園當地的新屋石滬故事館的努力之下，歷經十幾年的時間，將新屋地區的百年石滬群幾近完全修復，預計在113年前會完成所有石滬群的修復工程。這次參訪可以看見這個區域的石滬群到現在還依然發揮捕魚功用，前幾年留下紀錄捕魚量可達700台斤以上。參訪師生透過參觀體會臺灣早年捕魚事業，沿岸捕撈技術的傳承與現代的方式。

戴文鋒教授表示，傳統工藝技術對於文化資產而言是急需保護的重要領域，不僅是因爲傳承人才或師父的凋零，更因爲在現代社會環境變遷，傳統工藝技術逐漸消失。因此，希望藉由校外參訪加強學生對於文化資產及傳統工藝的認知與保護觀念，以達文化資產保護，落實聯合國永續發展目標（SDGs）之優質教育以及永續城鄉目標。



王錫坤師傅解說製鼓工藝。